

個人資料保護政策 - SPEAK UP

簡介

本文旨在根據歐萊雅集團的 **Speak Up** 政策，訂明透過歐萊雅 **Speak Up** 系統發佈的 **Speak Up** 報告傳達或收集個人資料（以下簡稱「個人資料」）的處理條件。

所處理的個人資料

如需進行 **Speak Up** 報告，可能會要求報告人向歐萊雅提供其相關個人資料，並在適當情況下提供有關當事人的個人資料，還可能需要提供能夠為處理 **Speak Up** 報告提供必要資訊之人員的個人資料。

此外，歐萊雅在處理 **Speak Up** 報告時，可能會收集和處理與他人（證人、被調查人、採訪中提及的人員）相關的個人資料。

對於與處理特定報告明顯不相關的個人資料，不得予以收集；若意外收集到此類資訊，則應立即刪除，不得無故拖延。

可能會收集處理的個人資料類型包括：

- 報告人的身份、職能及聯絡方式，
- **Speak Up** 報告所涉人員的身份、職能及聯絡方式，
- 以及報告人自願供述或在處理 **Speak Up** 報告過程中產生的任何其他資訊。此類資訊必須真實，並與報告的主題具有直接連結。

在處理報告時，歐萊雅還可能會向可提供處理報告所需資料的人士（報告人可能會也可能不會指認此人身份）收集個人資料。

目的與法律依據

收集及處理上述個人資料的目的，是為了確定報告可否受理、查證事實以及在必要情況下採取懲戒措施。

上述個人資料的處理依據為歐萊雅所應承擔的法律義務，同時需要採取以下措施：

- 報告制度源於 2016 年 12 月 9 日頒佈的《薩賓第二法案》(Sapin 2) (第 17 條)，是一項強制性制度，旨在報告有關違反公司行為守則的行為或情況等事實情況，進而防止和偵查在法國或國外的腐敗行為或以權謀私行為
- 報告制度源於 2016 年 12 月 9 日頒佈的《薩賓第二法案》(Sapin 2) (第 6 及 8 條)，是一項強制性制度，旨在提醒當局注意一切犯罪或違法行為、嚴重或明顯違反法國正式批准或核准的國際承諾之行為或國際組織根據此類承諾而採取的單方面行為、法律或法規，以及威脅或嚴重損害普遍利益的行為
- 報告制度源於 2017 年 3 月 27 日頒佈的有關警戒義務的法律，旨在收集由公司及其控制的公司的活動，以及建立有長期業務關係的分包商或供應商的活動（與這類關係相關）而產生的嚴重侵犯人權和基本自由，人員和環境健康與安全等風險存在或認識的報告。

此外，歐萊雅對於個人資料的處理，同樣是維護歐萊雅集團道德準則合法利益的工作內容，具體實施方法為兩種選擇性制度系統：

- 根據公司道德準則建立的報告制度，其目的是收集違反集團《道德章程》和《道德政策》的報告
- 防止報復制度是一種選擇性機制，其目的是打擊可能對其身份已被披露的報告人、其親屬以及就 **Speak Up** 報告提供了資料的任何人員採取的任何形式的報復。

若 **Speak Up** 報告含有敏感性資料，例如關於某人的性取向、健康資料或與刑事定罪或犯罪有關的資料，在確立、行使或辯護法律索賠所需的資料時，尤其需要處理此類資料。

Speak Up 報告的管理工作，或在報告發出後，會對資料進行保留，以便編制統計數字，特別是用於以下目的：

- 指導開展道德調查的活動，例如，進行調查的時間安排、調查管理過程關鍵階段的調查次數等等。
- 向員工傳達工作情況：每個國家/地區的報告數量，指控的性質等。

儲存的統計資料或用於構建統計資料的統計資料會確保清除個人資料，永遠不會識別出員工的身份。

資料管控方

對於所收集及處理的個人資料而言，歐萊雅集團 (41 rue martre, Clichy, France) 為資料管控方。

在處理 **Speak Up** 報告時，個人資料可能會由歐萊雅集團的其他實體收集、處理或轉移，例如相關員工、外部員工或利益相關人工作或所在地的實體。在這種情況下，這些實體還充當資料管控方。歐萊雅所有實體均應為本《隱私權聲明》所述目的處理個人資料。如需深入瞭解其他實體就本集團 **Speak Up** 政策使用個人資料的情況，請參閱相應實體的隱私政策或聲明，以及相應的舉報政策或聲明。

個人資料經由歐萊雅集團以此方式收集及處理的人士，可向下列部門瞭解更多資訊：

歐萊雅集團
Direction Générale de
L'Ethique (歐萊雅首席道德官辦公室)
41 rue Martre
92100 Clichy, France
電話：+33 1 47 56 87 93

有關歐萊雅具體機構收集及處理個人資料的更多資訊，請參閱所涉機構的個人資料聯絡資訊：
dpo@loreal.com。

保留期

個人資料的保留形式僅限於為實現所述目的而嚴格必需的時間內用於個人身份識別。然而，對於無法與一名或數名已識別或可識別的自然人關聯的匿名資料，可長期儲存，期限不受限制。

若認定 **Speak Up** 報告為不予受理，則應在遵守檔保留相關適用法律規定的前提下，對該報告相關的資料進行匿名處理或在收到報告後立即予以刪除。

若認定 **Speak Up** 報告被為予以受理，則報告的相關資料保留期限為調查所必需的時間。

如不採取任何行動，對於與 **Speak Up** 報告相關的資料，應在遵守文件保留相關適用法律規定的前提下，於核實操作結束後兩個月內進行對其匿名處理或予以刪除。

「後續行動」是指該機構為得出 **Speak Up** 報告的結論而做出的任何決定。具體可能涉及到組織內部規則的採納或修改（內部規章制度、道德準則等）、公司的業務或服務的重組、任何形式紀律處分的聲明、與 **Speak Up** 報告中提及事實有關的等待公共當局審理的程序，或法律措施的實施。

對於已進行跟進處理的 **Speak Up** 報告，所收集資料的保留時間為實施補救計劃所必需的時間。例如，資料的

保留期限為直至針對被調查人或濫用報告提交人的紀律處分或訴訟程序結束之前，或在針對該決定提出上訴的時效期限內。

保留期限結束後，與 **Speak Up** 報告有關的資料可以中間檔案的形式保留，以保護舉報人、偵查持續犯罪行為或抗辯法律訴訟。在這種情況下，預設選擇的保留期限為侵權事由的法定訴訟時效期，即從最後記錄的事實起算 6 年內，但須遵守適用於文件保留的當地法律規定。

在任何情況下，**speakup.loreal.com** 網站上所用 **Cookie** 均不得獲取可能識別出使用者身份的個人資訊。**Cookie** 用於記錄使用者對網站的使用情況，例如：連接次數、連線時間、連接使用者的所在國家/地區等。

下方圖表為 Speak Up 報告相關資料保留期的匯總表：

處理 Speak Up 報告的時間安排 (天 = 工作日)

		確認收到 Speak Up 報告	傳達審查供審議報告可否受理事宜所需時間 (自收到報告之日起)	向被調查人告知報告情況及收集有關其個人資料的資訊 (自確認收到報告之日起)	報告人收到關於後續所採取行動的回饋 (自確認收到報告之日起)	實施補救計劃 (自調查報告生效之日起)	反報復核查措施 (自調查報告生效之日起)	中間歸檔 (只提供為實現處理目的所必需的資料[自調查報告生效之日起])		中間歸檔： 對報告關聯的個人資料進行刪除及/或匿名處理
								對被調查人或濫用報告提交人提起紀律或爭議性程式	對持續性違規行為進行記錄，對舉報人進行保護	
不予受理的報告	因指明明顯超出範圍	自動和/或即刻	7天	不適用	15 天內告知不予受理。	不適用	不適用	不適用	不適用	收到不予受理回饋後從速
	缺乏資訊 (例如，匿名報告無報告人作出答覆)							不適用	不適用	6年
予以受理的報告	正在進行的法律程式或同等程式							6 年或與現行程式相關期限	不適用	調查報告結束後1年
	但沒有補救計劃 (培訓、紀律處分及其他措施)	不適用	6 年或實施補救計劃後與正在進行的紀律程式有關的時間。							
	有補救計劃 (培訓、紀律處分及其他措施)	1個月 例外情況：根據進行調查所需的預防措施而定。		原則上：3個月 例外情況：如有特殊情況，為6個月						

資料接收者

對於平臺上交換的任何資料，託管數位解決方案的 EQS 供應商均無法訪問。資料的交換採用了端到端加密/安全處理。因此，供應商的角色僅限於提供可操作的 IT 服務，從不參與調查。

可訪問調查資料的人員包括：

- 調查相關人員，例如：調查所涉證人、報告人、被調查人等。

參與調查的管理人員，特別是：道德操守幹事 (DGE) 及其授權處理 **Speak Up** 報告的人員，更廣泛意義上說，是根據本集團 **Speak Up** 政策收集和/或處理 **Speak Up** 報告或採取適當措施時可能需要召集的人員。具體可能包括歐萊雅或其實體內部的個人，例如調查主管、調查人員、人力資源和被調查人經理，在將調查外包給獨立第三方的情況下，可能還包括律師事務所或翻譯公司。

各人員收到的資訊嚴格控制在其參與解決 **Speak Up** 報告所必要的資訊範圍內。

有權訪問中級檔案的人員僅限於 DGE 或 DGE 授權負責處理報告的人員，並且只有在確保舉報人或參與處理 **Speak Up** 報告的人員受到保護的情況下，或新報告所涉及的被指控人員已出受到先前報告指控的情況下，或為了促使歐萊雅應對司法挑戰，或應當局要求的情況下，方可查閱中級檔案。

若報告的途徑為歐萊雅 **SPEAK UP** 安全網站：

www.lorealparis.com，則歐萊雅的外部服務供應商同樣視為資料接收者。所有此類人員均受保密義務的約束，且必須嚴格按照本程序處理資料。

歐盟以外地區個人資料的轉移

在處理 **Speak Up** 報告時，個人資料可能會從法國歐萊雅總部轉移到相關實體中負責處理 **Speak Up** 報告的人員。這種資料轉移的目的是促成 **Speak Up** 報告的處理。

若將個人資料轉移至歐盟以外國家/地區而無法確保提供充分的資料保護力度，則須遵守相應的保障措施，包括歐盟委員會批准的標準合約條款。**Speak Up** 報告所收集及處理個人資料所屬人員，可要求上述服務處提供一份保證（例如標準合約條款）。

反對權

任何根據歐萊雅 **SPEAK UP** 系統收集及處理個人資料所屬人員均有權以個人具體情況相關理由，反對當局處理其個人資料。

對於為了遵守法律義務或出於管控方的合法利益考慮而進行的必要性處理操作，不得行使這種反對的權利。

請注意，若報告人行使反對權，**Speak Up** 報告的處理難度便會加大，在某些情況下甚至可能無法處理。

此外，這種反對權不能用於阻止歐萊雅履行其處理報告和保護報告人的法律義務。

其他權利

任何個人資料是為在

歐萊雅 **SPEAK UP** 系統框架下收集並處理的所屬人員還享有以下權利：

- 訪問自己個人資料的權利，這表示其可以從資料管控方獲取有關是否正在處理與其有關個人資料的確認，並且在這種情況下，有權訪問與處理有關的個別資料有關的個人資料（符合適用法律）。行使這項權利不得賦予行使此權利人員訪問其他自然人個人資料的權利。
- 有權糾正個人資料中的不準確之處，有權補充不完整的個人資料。這項權利不得允許對報告中所載內容或

在其指示期間所收集的內容進行追溯性修改。這樣，便可以對事實資料加以修正，透過支援性證據來驗證其實質性的準確性，而無需刪除或替換最初收集的資料。

- 有權要求刪除個人資料，也被稱為「被遺忘權」，允許資料當事人在某些情況下，向資料管控方要求刪除資料（例如歐萊雅處理 **Speak Up** 報告不再需要使用的個人資料）。此項權利的行使必須遵守適用於歐萊雅所有法律文件保留要求的約束
- 有權限制個人資料的處理（在某些情況下，包括獲准暫停對個人資料的處理）；以及
- 有權就本人身故後個人資料的保留、刪除和傳播等事宜作出指示。

就反對權而言，上述權利不能用於阻止歐萊雅履行其處理報告和保護報告人的法律義務。

可以向資料管控方發送請求，行使上述權利，具體如資料管控方部分所述。

提出申訴權

根據歐萊雅 **SPEAK UP** 系統所收集及處理的個人資料，其所屬人員均有權向主管監管機構提出申訴，特別是在其經常居所或工作地點所在的歐洲聯盟成員國，或在其被指控違反適用規則的地點。

